

SPERED SANTEL / ESPRIT SAINT

1. Spered Santél, deit, ni ho ped,
É kaloneù ho fidéled,
Ha dalhet biù énné bamdé
En tan-flamm ag ho karanté.

*1. Esprit Saint, venez, je vous prie,
dans le coeur de vos fidèles,
Et maintenez vivant en eux chaque jour,
le feu brûlant de votre amour.*

2. Dégaset men Doué, ho Spered,
Hag én holl broieù ag er bed,
Getoñ pep tra en do buhé,
Pep tra e vo groeit a neùé.

*2. Envoyez, mon Dieu, votre Esprit,
dans tous les pays de la terre,
Par lui toute chose aura la vie,
toute chose sera renouvelée.*

3. Dré ho Spered en disipled
'Zo deit un dé de vout parfet ;
Drézoñ d'omp-ni reit gouiegeh
Hag é pep tra koñfort ha peah.

*3. Par votre Esprit, les disciples
sont devenus un jour parfaits ;
Par lui, donnez-nous (le don de) la science,
et en toute chose réconfort et paix.*

4. Gwerhiéz Vari, gen'omp pédet
Er Spered Santél ho pried,
De rein deomp, get sklærdér er fé,
Gwélet splannoh er wirioné.

*4. Vierge Marie, priez pour nous
Le Saint esprit, votre époux,
De nous donner, avec la lumière de la foi,
De voir plus clairement la vérité.*

Document diffusé par www.kan-iliz.com